



**RADA  
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 19. srpna 2011 (06.09)  
(OR. en)**

**13484/11**

**PUBLIC 57**

## **POZNÁMKA**

---

Předmět: MĚSÍČNÍ PŘEHLED AKTŮ RADY – ČERVEN 2011

---

Tento dokument se skládá z:

- PŘÍLOHY I obsahující seznam aktů přijatých Radou v červnu roku 2011<sup>1 2</sup>.
- PŘÍLOHY II obsahující další podrobnosti o přijetí těchto aktů. ČÁST I poskytuje informace o přijetí legislativních aktů, jako je datum přijetí, příslušné zasedání Rady, číslo přijatého dokumentu a případně platná pravidla hlasování, výsledky hlasování, odůvodnění hlasování a prohlášení uvedená v zápisu z jednání Rady. ČÁST II obsahuje informace, které se Rada rozhodla zveřejnit o přijetí jiných aktů.

---

<sup>1</sup> S výjimkou určitých aktů s omezeným účinkem, jako jsou procesní rozhodnutí, jmenování, rozhodnutí orgánů zřízených mezinárodními dohodami, dílčí rozpočtová rozhodnutí atd.

<sup>2</sup> Pokud jde o legislativní akty přijaté řádným legislativním postupem, je možné, že datum zasedání Rady, na němž byl legislativní akt přijat, se liší od skutečného data dotčeného aktu, což je způsobeno tím, že legislativní akty přijímané postupem spolurozhodování jsou považovány za přijaté až poté, co byly podepsány předsedou Rady, předsedou Evropského parlamentu a generálními tajemníky obou orgánů.

Tento dokument je k dispozici rovněž na internetu (<http://consilium.europa.eu/>); viz „Dokumenty“, „Transparentnost legislativního procesu“, „Měsíční přehled aktů Rady“. Dokumenty uvedené v tomto přehledu lze získat na stránkách veřejného rejstříku dokumentů Rady (Přístup k dokumentům Rady: veřejný rejstřík).

Je třeba poznamenat, že platné jsou pouze zápisy z jednání týkající se konečného přijetí legislativních aktů (dostupné na internetové adrese <http://consilium.europa.eu/>; viz „Dokumenty“, „Transparentnost legislativního procesu“, „Zápisy Rady“).

---

**SEZNAM AKTŮ PŘIJATÝCH RADOU  
V ČERVNU ROKU 2011**

**3095. zasedání Rady Evropské unie (Zaměstnanost, sociální politika, zdraví a ochrana spotřebitele), konané v Lucemburku dne 6. června 2011**

Nařízení Rady (EU) č. 555/2011 ze dne 6. června 2011, kterým se mění příloha I nařízení (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku  
Úř. věst. L 150, 9.6.2011, s. 3.

2011/407/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 6. června 2011 o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy VI (Sociální zabezpečení) a protokolu 37 k Dohodě o EHP  
Úř. věst. L 182, 12.7.2011, s. 12–23.

Závěry Rady o Evropském paktu za duševní zdraví a pohodu: výsledky a další kroky  
10384/11 + COR 1 REV 1 + COR 2 (pt) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu)

Závěry Rady o inovacích v odvětví zdravotnických prostředků  
10391/11 + REV 1 (hu) + REV 2 (es)

Závěry Rady o imunizaci dětí: úspěchy a úkoly v oblasti imunizace dětí v Evropě a další postup  
10390/11 + COR 1 REV 1 + COR 1 REV 2 (et) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu)

Závěry Rady nazvané „Na cestě k moderním, pružným a udržitelným zdravotním systémům“  
10392/11 + COR 1 REV 1 + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu)

**Písemný postup ukončen dne 7. června 2011**

Rozhodnutí Rady 2011/332/SZBP ze dne 7. června 2011, kterým se mění rozhodnutí 2011/137/SZBP o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi  
Úř. věst. L 149, 8.6.2011, s. 10–11.

Oprava rozhodnutí Rady 2011/332/SZBP ze dne 7. června 2011, kterým se mění rozhodnutí 2011/137/SZBP o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi (Úř. věst. L 149, 8.6.2011, s. 10–11)  
Úř. věst. L 185, 15.7.2011, s. 79.

**3096. zasedání Rady Evropské unie (Spravedlnost a vnitřní věci), konané v Lucemburku ve dnech 9. a 10. června 2011**

Rozhodnutí Rady ze dne 9. června 2011 o schválení Haagské úmluvy ze dne 23. listopadu 2007 o mezinárodním vymáhání výživného na děti a dalších druhů vyživovacích povinností vyplývajících z rodinných vztahů jménem Evropské unie  
Úř. věst. L 192, 22.7.2011, s. 39–50.

Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 583/2011 ze dne 9. června 2011, kterým se mění seznamy úpadkových řízení, likvidačních řízení a správců podstaty v přílohách A, B a C nařízení (ES) č. 1346/2000 o úpadkovém řízení a kterým se kodifikují přílohy A, B a C uvedeného nařízení  
Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 52–64.

Závěry Rady o zřízení Evropské sítě zvláštních jednotek CBRN pro vynucování práva  
10338/11 + COR 1 (nl)

Usnesení Rady o vytvoření neformální sítě pro boj proti trestné činnosti páchané v oblasti životního prostředí – „EnviCrimeNet“  
10291/11 + COR1 (pt)

Závěry Rady o úloze spolupráce při vymáhání práva v boji proti falšovaným a padělaným léčivům  
10293/11

Závěry Rady o posílení vazeb mezi vnitřními a vnějšími aspekty boje proti terorismu  
11075/11

Závěry Rady o deváté výroční zprávě Eurojustu (kalendářní rok 2010)  
10645/1/11 REV 1

Závěry Rady, kterými se stanoví strategie Evropské unie v oblasti zpětného přebírání osob  
11260/11

Závěry Rady k provádění „průmských rozhodnutí“  
10653/11 + COR 1

2011/369/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 9. června 2011, kterým se mění schengenská konzultační síť (technické podmínky)  
Úř. věst. L 166, 25.6.2011, s. 22–25.

2011/352/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 9. června 2011 o uplatňování ustanovení schengenského *acquis* týkajících se Schengenského informačního systému v Lichtenštejnském knížectví  
Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 84–87.

Závěry Rady o rozvoji vnějšího rozměru Evropského programu na ochranu kritické infrastruktury  
10662/11 + COR 1 + COR 2 (ro)

Závěry Rady – „Potírání rozvíjejících se forem obchodování s lidmi v členských státech EU“  
8776/3/11 REV 3

2011/355/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 9. června 2011 o zahájení automatizované výměny  
daktyloskopických údajů s Francií  
Úř. věst. L 161, 21.6.2011, s. 23.

Rozhodnutí Rady a Komise o postoji, který má Evropská unie zaujmout v Radě stabilizace a přidružení EU-Černá Hora ke změně jejího jednacího řádu  
11100/11

2011/405/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 9. června 2011 o podpisu a prozatímním provádění Protokolu schváleného Evropskou unií a Kapverdskou republikou, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle platné dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi oběma stranami, jménem Evropské unie  
Úř. věst. L 181, 9.7.2011, s. 1.

Nařízení Rady (EU) č. 660/2011 ze dne 9. června 2011 o přidělení rybolovných práv v rámci Protokolu schváleného Evropskou unií a Kapverdskou republikou, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle platné dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi oběma stranami  
Úř. věst. L 181, 9.7.2011, s. 20–21.

Závěry Rady o hranicích, migraci a azylu  
11053/2/11 REV 2

Závěry Rady, jimiž se stanoví priority EU pro boj proti organizované trestné činnosti na období let 2011 až 2013  
11050/11

Usnesení Rady ze dne 10. června 2011 o plánu posílení práv a ochrany obětí, zejména v trestním řízení  
Úř. věst. C 187, 28.6.2011, s. 1–5.

Závěry Rady o povědomí o zločinech spáchaných totalitními režimy v Evropě  
11268/11

**3097. zasedání Rady Evropské unie (Doprava, telekomunikace a energetika), konané dne 10. června 2011 v Lucemburku**

Rozhodnutí Rady o účasti Evropské unie na jednáních o právně závazné dohodě o lesích v Evropě  
10984/11 + ADD 1

Rozhodnutí zástupců vlád členských států zasedajících v Radě, kterým se předsednictví Rady zmocňuje jednat jménem členských států o ustanoveních právně závazné dohody o lesích v Evropě, jež spadají do pravomoci členských států  
10982/11 + ADD 1

Závěry Rady o „plánu energetické účinnosti 2011“  
10709/11

**3098. zasedání Rady Evropské unie (Doprava, telekomunikace a energetika), konané v Lucemburku dne 16. června 2011**

Návrh opravného rozpočtu č. 3 k souhrnnému rozpočtu na rok 2011 – souhrnný výkaz příjmů – postoj Rady  
10747/11

Rozhodnutí Rady o postoji Evropské unie, pokud jde o rozhodnutí č. [ ] společného výboru zřízeného podle Memoranda o spolupráci mezi Evropskou unií a Mezinárodní organizací pro civilní letectví, kterým se stanoví rámec pro posílenou spolupráci, o přijetí přílohy memoranda týkající se bezpečnosti letectví  
9156/11

Rozhodnutí Rady o podpisu jménem Unie a prozatímním uplatňování Dohody mezi Evropskou unií a vládou Indonéské republiky o některých aspektech leteckých služeb  
10843/3/10 REV 3 + REV 4 (sk)

Rozhodnutí Rady o podpisu a prozatímním provádění Dohody mezi Spojenými státy americkými na jedné straně, Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, Islandem na straně třetí a Norským královstvím na straně čtvrté o letecké dopravě a o podpisu a prozatímním provádění Doplnkové dohody mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně, Islandem na straně druhé a Norským královstvím na straně třetí o provádění Dohody mezi Spojenými státy americkými na jedné straně, Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, Islandem na straně třetí a Norským královstvím na straně čtvrté o letecké dopravě  
10261/11 + COR 1 (cs) + COR 2 (fr)

Závěry Rady o zvláštní zprávě Evropského účetního dvora č. 14/2010 nazvané „Řízení systému veterinárních kontrol dovozu masa Komisí po reformách právních předpisů z oblasti hygieny z roku 2004“  
9557/11 + COR 1 (fi)

Rozhodnutí Rady o přijetí obecných prováděcích pravidel týkajících se podmínek přijímání a zaměstnávání smluvních zaměstnanců v generálním sekretariátu Rady  
8527/1/11 REV 1 + REV 1 COR 1 (es) + REV 2 (mt) + REV 3 (cs) + ADD 1

Společný postoj Evropské unie – druhé zasedání Rady stabilizace a přidružení EU-Černá Hora (Lucemburk 21. června 2011)  
11014/11

Závěry Rady nazvané „Na cestě k integrované a konkurenceschopné vnitrozemské vodní dopravě v EU“  
10284/11

Rozhodnutí Rady o podpisu a uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Mezinárodní organizací pro mezinárodní železniční přepravu o přistoupení Evropské unie k Úmluvě o mezinárodní železniční přepravě (COTIF) ze dne 9. května 1980 ve znění Vilniuského protokolu ze dne 3. června 1999 10762/2/10 REV 2 + COR 1 + COR 2 (fi) + COR 3 (fr) + COR 4 (de) + COR 5 + COR 6 (lt)

Rozhodnutí Rady o podpisu Dohody o letecké dopravě mezi Brazílskou federativní republikou na straně jedné a Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé jménem Evropské unie 10175/1/11 REV 1

### **Písemný postup ukončen dne 16. června 2011**

Prováděcí rozhodnutí Rady 2011/345/SZBP ze dne 16. června 2011, kterým se provádí rozhodnutí 2011/137/SZBP o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi  
Úř. věst. L 159, 17.6.2011, s. 93–94.

Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 573/2011 ze dne 16. června 2011, kterým se provádí čl. 16 odst. 2 nařízení (EU) č. 204/2011 o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi  
Úř. věst. L 159, 17.6.2011, s. 5–6.

Nařízení Rady (EU) č. 572/2011 ze dne 16. června 2011, kterým se mění nařízení (EU) č. 204/2011 o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi  
Úř. věst. L 159, 17.6.2011, s. 2–4.

### **3099. zasedání Rady Evropské unie (Zaměstnanost, sociální politika, zdraví a ochrana spotřebitele), konané v Lucemburku dne 17. června 2011**

Postoj Evropské unie pro šesté zasedání Rady přidružení (Lucemburk 20. června 2011)  
11365/11

2011/362/Euratom: Rozhodnutí Rady ze dne 17. června 2011 o prodloužení statusu společného podniku uděleného Hochttemperatur-Kernkraftwerk GmbH (HKG)  
Úř. věst. L 163, 23.6.2011, s. 24–25.

2011/374/Euratom: Rozhodnutí Rady ze dne 17. června 2011 o prodloužení platnosti výhod udělených společnému podniku Hochttemperatur-Kernkraftwerk GmbH (HKG)  
Úř. věst. L 168, 28.6.11, s. 8–9.

Závěry Rady o podpoře zaměstnanosti mládeže v zájmu dosažení cílů strategie Evropa 2020  
11282/11 + REV 1 (lv, de)

Závěry Rady o souladu mezi pracovním a rodinným životem v kontextu demografických změn  
10324/11 + COR 1 (pl) + REV 1 (hu) + REV 2 (el) + REV 3 (lv)

Závěry Rady o řešení problému chudoby dětí a prosazování jejich dobrých životních podmínek  
10535/11 + REV 2 (lt) + REV 3 (el)



Závěry Rady o podpoře provádění evropské strategie pro oblast zdravotního postižení 2010–2020  
11843/11

**3100. zasedání Rady Evropské unie (Hospodářské a finanční věci), konané v Lucemburku dne 20. června 2011**

Závěry Rady o kodexu chování pro zdanění podniků  
10859/11

2011/363/EU: Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 20. června 2011, kterým se Rumunsku povoluje zavést zvláštní opatření odchylující se od článku 193 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty  
Úř. věst. L 163, 23.6.2011, s. 26–27.

2011/384/EU: Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 20. června 2011, kterým se v souladu s článkem 19 směrnice 2003/96/ES Švédsku povoluje uplatňovat sníženou sazbu daně na elektřinu dodávanou přímo plavidlům v kotvištích přístavů ("pobřežní elektřina")  
Úř. věst. L 170, 30.6.2011, s. 36–37.

Rozhodnutí Rady, kterým se uděluje osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu EU, jež Uwa CORSEPIA opravňuje k přístupu k utajovaným informacím až do stupně utajení „TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET“  
10742/11

Rozhodnutí Rady ze dne 20. června 2011 o schválení dohody o opatřeních přístavních států k předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu jménem Evropské unie  
Úř. věst. L 191, 22.7.2011, s. 1–2.

Nařízení Rady (EU) č. 683/2011, ze dne 17. června 2011, kterým se mění nařízení (EU) č. 57/2011, pokud jde o rybolovná práva pro některé populace ryb  
Úř. věst. L 187, 16.7.2011, s. 1–19.

Závěry Rady o řízení kvality evropské statistiky  
11361/1/11 REV 1

**3101. zasedání Rady Evropské unie (Zahraniční věci), konané v Lucemburku dne 20. června 2011**

Závěry Rady o předcházení konfliktům  
11531/11

Postoj Evropské unie pro dvanácté zasedání Rady pro spolupráci EU-Kazachstán (Brusel 27. června 2011)  
11133/11

Rozhodnutí Rady o poskytování informací na základě stálých dohod s třetími zeměmi či mezinárodními organizacemi o bezpečnostních postupech pro výměnu utajovaných informací  
10918/11

Rozhodnutí Rady o poskytování informací na základě správních ujednání s mezinárodními organizacemi o bezpečnostních postupech pro výměnu utajovaných informací  
10919/11

Závěry Rady o Súdánu  
11625/11

Závěry Rady o evropské politice sousedství  
11833/11

Závěry Rady o západním Balkánu – Albánie  
11839/11

Závěry Rady o evropské politice sousedství – Bělorusko  
11828/11

Rozhodnutí Rady 2011/357/SZBP ze dne 20. června 2011, kterým se mění rozhodnutí 2010/639/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým představitelům Běloruska  
Úř. věst. L 161, 21.6.2011, s. 25–28.

Nařízení Rady (EU) č. 588/2011 ze dne 20. června 2011, kterým se mění nařízení (ES) č. 765/2006 o omezujících opatřeních vůči prezidentu Lukašenkovi a některým představitelům Běloruska  
Úř. věst. L 161, 21.6.2011, s. 1–6.

Závěry Rady o Jemenu  
11617/11

Závěry Rady o Libyi  
11797/11

Závěry Rady o Sýrii  
11675/1/11 REV 1

### **3103. zasedání Rady Evropské unie (Životní prostředí), konané v Lucemburku dne 21. června 2011**

Nařízení Evropského parlamentu a Rady o dodávání biocidních přípravků na trh a jejich používání (první čtení) (LA+P)  
5032/2/11 + ADD1 REV2

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 691/2011 ze dne 6. července 2011 o evropských environmentálních hospodářských účtech (Text s významem pro EHP)  
Úř. věst. L 192, 22.7.2011, s. 1–16.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 692/2011 ze dne 6. července 2011 o evropské statistice cestovního ruchu a o zrušení směrnice Rady 95/57/ES (Text s významem pro EHP)  
Úř. věst. L 192, 22.7.2011, s. 17–32.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 693/2011 ze dne 6. července 2011, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 861/2006, kterým se stanoví finanční opatření Společenství pro provádění společné rybářské politiky a pro oblast mořského práva  
Úř. věst. L 192, 22.7.2011, s. 33–38.

Směrnice Rady 2011/64/EU ze dne 21. června 2011 o struktuře a sazbách spotřební daně z tabákových výrobků  
Úř. věst. L 176, 5.7.2011, s. 24–36.

Nařízení Rady (EU) č. 631/2011 ze dne 21. června 2011, kterým se mění nařízení (ES) č. 1255/96 o dočasném pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité průmyslové výrobky, zemědělské produkty a produkty rybolovu  
Úř. věst. L 170, 30.6.2011, s. 4–17.

Nařízení Rady (EU) č. 630/2011 ze dne 21. června 2011, kterým se mění nařízení (EU) č. 7/2010 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky  
Úř. věst. L 170, 30.6.2011, s. 1–3.

Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 616/2011 ze dne 21. června 2011, kterým se zastavuje přezkum před pozbytím platnosti a přezkum pro „nového vývozce“ týkající se antidumpingových opatření vztahujících se na dovoz některých magnezitových cihel pocházejících z Čínské lidové republiky  
Úř. věst. L 166, 25.6.2011, s. 1–5.

Závěry Rady o ochraně vodních zdrojů a integrovaném udržitelném vodním hospodářství v Evropské unii a mimo ni  
11308/11

Závěry Rady o strategii EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2020  
11249/11

Závěry Rady o plánu přechodu na konkurenceschopné nízkouhlíkové hospodářství do roku 2050  
11244/11

### **Písemný postup ukončen dne 23. června 2011**

Rozhodnutí Rady, kterým se Evropská komise zmocňuje, aby jménem Evropské unie předložila na desátém zasedání konference smluvních stran návrh na změnu přílohy I Úmluvy o ochraně stěhovavých druhů volně žijících živočichů  
11078/11

Společný postoj Rady 2001/931/SZBP o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu a nařízení Rady (ES) č. 2580/2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu  
11869/1/11 REV1

Prováděcí rozhodnutí Rady 2011/367/SZBP ze dne 23. června 2011, kterým se provádí rozhodnutí Rady 2011/273/SZBP o omezujících opatřeních vůči Sýrii  
Úř. věst. L 164, 24.6.2011, s. 14–16.

Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 611/2011 ze dne 23. června 2011, kterým se provádí nařízení (EU) č. 442/2011 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii  
Úř. věst. L 164, 24.6.2011, s. 1–3.

**3104. zasedání Rady Evropské unie (Zemědělství a rybolov), konané v Lucemburku dne 28. června 2011**

2011/408/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 28. června 2011, kterým se stanoví zjednodušená pravidla a postupy pro hygienické kontroly produktů rybolovu, živých mlžů, ostnokožců, pláštěnců, mořských plžů, vedlejších produktů z nich a produktů získaných z těchto vedlejších produktů pocházejících z Grónska  
Úř. věst. L 182, 12.7.2011, s. 24–27.

Rozhodnutí Rady, kterým se Komise zmocňuje, aby jménem Evropské unie zahájila jednání o obnovení protokolu k dohodě o partnerství v odvětví rybolovu s Gabonskou republikou  
11241/11

Závěry Rady o memorandech o porozumění týkajících se ochrany stěhovavých druhů žraloků a dravých ptáků na základě Úmluvy o ochraně stěhovavých druhů volně žijících živočichů  
12025/11

2011/449/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 28. června 2011 o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném řídicím výboru pro hygienické a rostlinolékařské záležitosti zřízeném Dohodou, kterou se zakládá přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Chilskou republikou na straně druhé, ke změně dodatku V.A. přílohy IV uvedené dohody (Text s významem pro EHP)  
Úř. věst. L 193, 23.7.2011, s. 5–8.

Rozhodnutí Rady, kterým se Komise zmocňuje, aby jménem Evropské unie vyjednala změny Smlouvy o Energetickém společenství  
11242/1/11 REV 1

Doporučení Rady ze dne 28. června 2011 o politikách snížení míry předčasného ukončování školní docházky (Text s významem pro EHP)  
Úř. věst. C 191, 1.7.2011, s. 1–6.

Doporučení Rady ze dne 28. června 2011 – Mládež v pohybu – podpora mobility mladých lidí ve vzdělávání  
Úř. věst. C 199, 7.7.2011, s. 1–5.

Rozhodnutí Rady o finančních příspěvcích členských států určených na financování Evropského rozvojového fondu v roce 2011, včetně druhé splátky pro rok 2011  
11689/11

Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 655/2011 ze dne 28. června 2011 o zrušení antidumpingových opatření týkajících se dovozu kumarinu pocházejícího z Čínské lidové republiky  
Úř. věst. L 180, 8.7.2011, s. 1–2.

Závěry Rady o zvláštní zprávě č. 1/2011: Pomohl převod pravomocí v oblasti řízení vnější pomoci z ústředí Komise na její delegace zlepšit poskytování pomoci?  
11309/11

Společné postoje EU k přístupovým jednáním s Chorvatskem a Islandem  
12010/11

Rozhodnutí Rady 2011/380/SZBP ze dne 28. června 2011, kterým se mění rozhodnutí 2010/330/SZBP o Integrované misi Evropské unie na podporu právního státu v Iráku (EUJUST LEX-IRAQ)  
Úř. věst. L 169, 29.6.2011, s. 27.

2011/400/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 28. června 2011, kterým se mění akt Rady ze dne 12. března 1999, kterým se přijímají pravidla důchodového fondu Europolu  
Úř. věst. L 179, 7.7.11, s. 5–7.

2011/387/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 28. června 2011 o zahájení automatizované výměny údajů o registraci vozidel se Slovinskem  
Úř. věst. L 173, 1.7.2011, s. 9.

---

| INFORMACE O PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ<br>ČERVEN 2011                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                       |                                                           |                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NÁZEV LEGISLATIVNÍHO AKTU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | PŘIJATÁ ZNĚNÍ                                                                         | PRAVIDLA HLASOVÁNÍ                                        | HLASOVÁNÍ                                                                                                             |
| <p><b>3096. zasedání Rady Evropské unie (Spravedlnost a vnitřní věci), konané v Lucemburku ve dnech 9. a 10. června 2011</b></p> <p>Rozhodnutí Rady ze dne 9. června 2011 o schválení Haagské úmluvy ze dne 23. listopadu 2007 o mezinárodním vymáhání výživného na děti a dalších druhů vyživovacích povinností vyplývajících z rodinných vztahů jménem Evropské unie</p> <p>Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 583/2011 ze dne 9. června 2011, kterým se mění seznamy úpadkových řízení, likvidačních řízení a správců podstaty v přílohách A, B a C nařízení (ES) č. 1346/2000 o úpadkovém řízení a kterým se kodifikují přílohy A, B a C uvedeného nařízení</p> | <p>9936/11 + COR 1 (sv)<br/>+ COR 2 + COR 3 (pl)<br/>+ REV 1 (lv)</p> <p>10067/11</p> | <p>kvalifikovaná většina</p> <p>kvalifikovaná většina</p> | <p>Všechny členské státy hlasovaly pro, kromě: DK, které se neúčastní.</p> <p>všechny členské státy hlasovaly pro</p> |
| <p><b>3098. zasedání Rady Evropské unie (Doprava, telekomunikace a energetika), konané v Lucemburku dne 16. června 2011</b></p> <p>Návrh opravného rozpočtu č. 3 k souhrnnému rozpočtu na rok 2011 – souhrnný výkaz příjmů – postoj Rady</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p>10747/11</p>                                                                       | <p>kvalifikovaná většina</p>                              | <p>všechny členské státy hlasovaly pro</p>                                                                            |
| <p><b>3103. zasedání Rady Evropské unie (Životní prostředí), konané v Lucemburku dne 21. června 2011</b></p> <p>Nařízení Evropského parlamentu a Rady o dodávání biocidních přípravků na trh a jejich používání (první čtení) (LA+P)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>5032/2/11 + ADD1<br/>REV2</p>                                                      | <p>kvalifikovaná většina</p>                              | <p>Všechny členské státy hlasovaly pro, kromě: DK a AT, které se zdržely hlasování.</p>                               |

**INFORMACE O PŘIJETÍ LEGISLATIVNÍCH AKTŮ  
ČERVEN 2011**

| NÁZEV LEGISLATIVNÍHO AKTU                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | PŘIJATÁ ZNĚNÍ                      | PRAVIDLA<br>HLASOVÁNÍ    | HLASOVÁNÍ                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------|
| Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 691/2011 ze dne 6. července 2011 o evropských environmentálních hospodářských účtech (Text s významem pro EHP)                                                                                                                                                                        | PE-CONS 11/2/11<br>REV 2           | kvalifikovaná<br>většina | všechny členské státy<br>hlasovaly pro |
| Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 692/2011 ze dne 6. července 2011 o evropské statistice cestovního ruchu a o zrušení směrnice Rady 95/57/ES (Text s významem pro EHP)                                                                                                                                                  | PE-CONS 14/3/11<br>REV 3           | kvalifikovaná<br>většina | všechny členské státy<br>hlasovaly pro |
| Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 693/2011 ze dne 6. července 2011, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 861/2006, kterým se stanoví finanční opatření Společenství pro provádění společné rybářské politiky a pro oblast mořského práva                                                                                | PE-CONS 17/11                      | kvalifikovaná<br>většina | všechny členské státy<br>hlasovaly pro |
| Směrnice Rady 2011/64/EU ze dne 21. června 2011 o struktuře a sazbách spotřební daně z tabákových výrobků                                                                                                                                                                                                                           | 10865/11 + COR 1(it)<br>REV 1 (pl) | kvalifikovaná<br>většina | všechny členské státy<br>hlasovaly pro |
| <b>3104. zasedání Rady Evropské unie (Zemědělství a rybolov), konané v Lucemburku dne 28. června 2011</b>                                                                                                                                                                                                                           |                                    |                          |                                        |
| 2011/408/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 28. června 2011, kterým se stanoví zjednodušená pravidla a postupy pro hygienické kontroly produktů rybolovu, živých mlžů, ostnokožců, pláštěnců, mořských plžů, vedlejších produktů z nich a produktů získaných z těchto vedlejších produktů pocházejících z Grónska (Text s významem pro EHP) | 11240/11 + COR 1 (fi)              | kvalifikovaná<br>většina | všechny členské státy<br>hlasovaly pro |

| INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ<br>ČERVEN 2011                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| JINÉ AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Hlasování / Zveřejněná prohlášení |
| <p><b>3095. zasedání Rady Evropské unie (Zaměstnanost, sociální politika, zdraví a ochrana spotřebitele), konané v Lucemburku dne 6. června 2011</b></p> <p>Nařízení Rady (EU) č. 555/2011 ze dne 6. června 2011, kterým se mění příloha I nařízení (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku<br/>10339/11 + COR 1 (lv)</p> <p>2011/407/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 6. června 2011 o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném výboru EHP ke změně přílohy VI (Sociální zabezpečení) a protokolu 37 k Dohodě o EHP<br/>8900/11 EEE 14 + COR 1 + REV 1 (lt)</p> <p>Závěry Rady o Evropském paktu za duševní zdraví a pohodu: výsledky a další kroky<br/>10384/11 + COR 1 REV 1 + COR 2 (pt) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu)</p> <p>Závěry Rady o inovacích v odvětví zdravotnických prostředků<br/>10391/11 +REV 1 (hu) +REV 2 (es)</p> <p>Závěry Rady o imunizaci dětí: úspěchy a úkoly v oblasti imunizace dětí v Evropě a další postup<br/>10390/11 + COR 1 REV 1 + COR 1 REV 2 (et) + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu)</p> <p>Závěry Rady nazvané „Na cestě k moderním, pružným a udržitelným zdravotním systémům“<br/>10392/11 + COR 1 REV 1 + REV 1 (hu) + REV 1 COR 1 (hu)</p> |                                   |



| INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ<br>ČERVEN 2011                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| JINÉ AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Hlasování / Zveřejněná prohlášení |
| <p><b>Písemný postup ukončen dne 7. června 2011</b></p> <p>Rozhodnutí Rady 2011/332/SZBP ze dne 7. června 2011, kterým se mění rozhodnutí 2011/137/SZBP o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi<br/>10837/11 ADD 1 REV1</p> <p>Oprava rozhodnutí Rady 2011/332/SZBP ze dne 7. června 2011, kterým se mění rozhodnutí 2011/137/SZBP o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi (Úř. věst. L 149, 8.6.2011)<br/>Úř. věst. L 185, 15.7.2011, s. 79.</p> <p><b>3096. zasedání Rady Evropské unie (Spravedlnost a vnitřní věci), konané v Lucemburku ve dnech 9. a 10. června 2011</b></p> <p>Závěry Rady o zřízení Evropské sítě zvláštních jednotek CBRN pro vynucování práva<br/>10338/11 + COR 1 (nl)</p> <p>Usnesení Rady o vytvoření neformální sítě pro boj proti trestné činnosti páchané v oblasti životního prostředí – „EnviCrimeNet“<br/>10291/11 + COR 1 (pt)</p> <p>Návrh závěrů Rady o úloze spolupráce při vymáhání práva v boji proti falšovaným a padělaným léčivům<br/>10293/11</p> <p>Závěry Rady o posílení vazeb mezi vnitřními a vnějšími aspekty boje proti terorismu<br/>11075/11</p> |                                   |

| INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ<br>ČERVEN 2011                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| JINÉ AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Hlasování / Zveřejněná prohlášení |
| <p>Závěry Rady o deváté výroční zprávě Eurojustu (kalendářní rok 2010)<br/>10645/1/11 REV 1</p> <p>Závěry Rady, kterými se stanoví strategie Evropské unie v oblasti zpětného přebírání osob<br/>11260/11</p> <p>Závěry Rady k provádění „průmských rozhodnutí“<br/>10653/11 + COR 1</p> <p>2011/369/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 9. června 2011, kterým se mění schengenská konzultační síť (technické podmínky)<br/>9416/11</p> <p>2011/352/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 9. června 2011 o uplatňování ustanovení schengenského acquis týkajících se Schengenského informačního systému v Lichtenštejnském knížectví<br/>10354/11</p> <p>Návrh závěrů Rady o rozvoji vnějšího rozměru Evropského programu na ochranu kritické infrastruktury<br/>10662/11 + COR 1 + COR 2 (ro)</p> <p>Závěry Rady – „Potírání rozvíjejících se forem obchodování s lidmi v členských státech EU“<br/>8776/3/11 REV 3</p> <p>2011/355/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 9. června 2011 o zahájení automatizované výměny daktyloskopických údajů s Francií<br/>10685/11</p> |                                   |

**INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ  
ČERVEN 2011**

| JINÉ AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Hlasování / Zveřejněná prohlášení |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| <p>Rozhodnutí Rady a Komise o postoji, který má Evropská unie zaujmout v Radě stabilizace a přidružení EU-Černá Hora ke změně jejího jednacího řádu<br/>11100/11</p> <p>2011/405/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 9. června 2011 o podpisu a prozatímním provádění Protokolu schváleného Evropskou unií a Kapverdskou republikou, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle platné dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi oběma stranami, jménem Evropské unie<br/>9791/11</p> <p>Nařízení Rady (EU) č. 660/2011 ze dne 9. června 2011 o přidělení rybolovných práv v rámci Protokolu schváleného Evropskou unií a Kapverdskou republikou, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle platné dohody o partnerství v odvětví rybolovu mezi oběma stranami<br/>9795/11</p> <p>Závěry Rady o hranicích, migraci a azylu<br/>11053/2/11 REV 2</p> <p>Závěry Rady, jimiž se stanoví priority EU pro boj proti organizované trestné činnosti na období let 2011 až 2013<br/>11050/11</p> <p>Usnesení Rady ze dne 10. června 2011 o plánu posílení práv a ochrany obětí, zejména v trestním řízení<br/>11108/11</p> |                                   |

| INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ<br>ČERVEN 2011                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| JINÉ AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Hlasování / Zveřejněná prohlášení |
| <p>Závěry Rady o povědomí o zločinech spáchaných totalitními režimy v Evropě<br/>11268/11</p> <p><b>3097. zasedání Rady Evropské unie (Doprava, telekomunikace a energetika), konané dne 10. června 2011 v Lucemburku</b></p> <p>Rozhodnutí Rady o účasti Evropské unie na jednáních o právně závazné dohodě o lesích v Evropě<br/>10984/11 + ADD 1</p> <p>Rozhodnutí zástupců vlád členských států zasedajících v Radě, kterým se předsednictví Rady zmocňuje jednat jménem členských států o ustanoveních právně závazné dohody o lesích v Evropě, jež spadají do pravomoci členských států<br/>10982/11 + ADD 1</p> <p><b>Prohlášení Komise</b><br/>Komise připomíná, že v souladu s článkem 216 SFEU může Unie rovněž uzavřít mezinárodní dohodu, je-li to nezbytné k dosažení cílů stanovených Smlouvami v rámci politik Unie. Existence vnější pravomoci Unie v oblasti vnitřních politik tudíž není podmíněna přijetím aktů sekundárního práva pro danou oblast.<br/>Pokud by vyvstala potřeba přezkoumat obsah směrnic pro jednání, Komise využije svého práva iniciativy požadovaného za tímto účelem.</p> <p><b>Prohlášení Švédska a Spojeného království týkající se financování právně závazné dohody</b><br/>Je na členských státech, aby rozhodly o rozsahu financování právně závazné dohody. Společné povinnosti financování, vycházející z potřeby vytvořit sekretariát či ekvivalentní orgán, představuje rozhodnutí, k němuž chtějí Švédsko a Spojené království zaujmout stanovisko v souvislosti s možným budoucím rozhodnutím podepsat a uzavřít takovou dohodu.</p> <p>Závěry Rady o „plánu energetické účinnosti 2011“<br/>10709/11</p> |                                   |

| INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ<br>ČERVEN 2011                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| JINÉ AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Hlasování / Zveřejněná prohlášení                                                                                |
| <p><b>3098. zasedání Rady Evropské unie (Doprava, telekomunikace a energetika), konané v Lucemburku dne 16. června 2011</b></p> <p>Rozhodnutí Rady o postoji Evropské unie, pokud jde o rozhodnutí č. [ ] společného výboru zřízeného podle Memoranda o spolupráci mezi Evropskou unií a Mezinárodní organizací pro civilní letectví, kterým se stanoví rámec pro posílenou spolupráci, o přijetí přílohy memoranda týkající se bezpečnosti letectví<br/>9156/11</p> <p>Rozhodnutí Rady o podpisu jménem Unie a prozatímním uplatňování Dohody mezi Evropskou unií a vládou Indonéské republiky o některých aspektech leteckých služeb<br/>10843/3/10 REV 3 + REV 4 (sk)</p> <p>Rozhodnutí Rady o podpisu a prozatímním provádění Dohody mezi Spojenými státy americkými na jedné straně, Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, Islandem na straně třetí a Norským královstvím na straně čtvrté o letecké dopravě a o podpisu a prozatímním provádění Doplňkové dohody mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně, Islandem na straně druhé a Norským královstvím na straně třetí o provádění Dohody mezi Spojenými státy americkými na jedné straně, Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, Islandem na straně třetí a Norským královstvím na straně čtvrté o letecké dopravě<br/>10261/11 + COR 1 (cs) + COR 2 (fr)</p> | <p>kvalifikovaná většina<br/>Všechny členské státy hlasovaly pro, kromě:<br/>UK, které se zdrželo hlasování.</p> |

**INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ  
ČERVEN 2011**

**JINÉ AKTY**

**Hlasování / Zveřejněná prohlášení**

**Prohlášení Rumunska**

„Rumunsko prohlašuje, že může prozatímně provádět *Dohodu mezi Spojenými státy americkými na jedné straně, Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, Islandem na straně třetí a Norským královstvím na straně čtvrté o letecké dopravě a Doplnkovou dohodu mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně, Islandem na straně druhé a Norským královstvím na straně třetí o provádění Dohody mezi Spojenými státy americkými na jedné straně, Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, Islandem na straně třetí a Norským královstvím na straně čtvrté o letecké dopravě* ode dne, kdy oznámí generálnímu sekretariátu Rady jakožto depozitáři těchto dohod dokončení svých vnitřních postupů nezbytných pro vstup těchto dohod v platnost.“

**Prohlášení Spolkové republiky Německo, jež bude učiněno při podpisu**

„Spolková republika Německo vítá dohodu o letecké dopravě vyjednanou mezi uvedenými čtyřmi smluvními stranami, konstatuje však, že pokud jde o bod odůvodnění uvedený v preambuli, který zní: „*UZNÁVAJÍCE význam zlepšení přístupu svých leteckých dopravců ke světovým kapitálovým trhům s cílem posílit hospodářskou soutěž a podpořit cíle této dohody*“, má *liberalizace tradičních dvoustranných ustanovení o vlastnictví a kontrole mezi smluvními stranami této dohody* přednost před cílem otevření světových kapitálových trhů, což vyžaduje odpovídající právní a politický rámec na mezinárodní úrovni.“

**Prohlášení Rakouské republiky**

„Rakousko prohlašuje, že může dohodu podle článku 5 této dohody a doplňkovou dohodu podle článku 8 této doplňkové dohody prozatímně provádět ode dne, kdy prostřednictvím oznámení potvrdí, že byly dokončeny všechny postupy nezbytné pro vstup těchto dohod v platnost.“

**INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ  
ČERVEN 2011**

**JINÉ AKTY**

**Hlasování / Zveřejněná prohlášení**

**Prohlášení Evropské unie a jejích členských států o Dohodě mezi Spojenými státy americkými na jedné straně, Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, Islandem na straně třetí a Norským královstvím na straně čtvrté o letecké dopravě, jež má být učiněno při podpisu**

„Evropská unie a její členské státy uvádějí, že Dohoda mezi Spojenými státy americkými na jedné straně, Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, Islandem na straně třetí a Norským královstvím na straně čtvrté o letecké dopravě i nadále nestanoví osvobození od daně z přidané hodnoty (DPH), s výjimkou daně z obratu při dovozu.

Evropská unie a její členské státy konstatují, že Dohodou mezi Spojenými státy americkými na jedné straně, Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, Islandem na straně třetí a Norským královstvím na straně čtvrté o letecké dopravě zůstávají nedotčena ustanovení příslušných platných úmluv mezi jednotlivými členskými státy, Spojenými státy, Norskem a Islandem o zamezení dvojímu zdanění příjmů a kapitálu.“

**Prohlášení Kyperské republiky**

„Kyperská republika prohlašuje, že může prozatímne provádět *Dohodu mezi Spojenými státy americkými na jedné straně, Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, Islandem na straně třetí a Norským královstvím na straně čtvrté o letecké dopravě a Doplnkovou dohodu mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně, Islandem na straně druhé a Norským královstvím na straně třetí o provádění Dohody mezi Spojenými státy americkými na jedné straně, Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé, Islandem na straně třetí a Norským královstvím na straně čtvrté o letecké dopravě* ode dne, kdy oznámí generálnímu sekretariátu Rady jakožto depozitáři těchto dohod dokončení svých vnitřních postupů nezbytných pro vstup těchto dohod v platnost.“

**Prohlášení Portugalska**

„Pro účely článku 5 dohody a článku 8 doplňkové dohody Portugalsko uvádí, že bude dohody provádět, jakmile bude depozitáři oznámeno dokončení vnitřních postupů nezbytných pro vstup dohod v platnost.“

| INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ<br>ČERVEN 2011                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| JINÉ AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Hlasování / Zveřejněná prohlášení                                                                           |
| <p>Závěry Rady o zvláštní zprávě Evropského účetního dvora č. 14/2010 nazvané „Řízení systému veterinárních kontrol dovozu masa Komisí po reformách právních předpisů z oblasti hygieny z roku 2004“<br/>9557/11 + COR 1 (fi)</p> <p>Rozhodnutí Rady o přijetí obecných prováděcích pravidel týkajících se podmínek přijímání a zaměstnávání smluvních zaměstnanců v generálním sekretariátu Rady<br/>8527/1/11 ADD1 REV 1 + COR 1 (es) + REV 2 (mt) + REV 3 (cs)</p> <p>Společný postoj Evropské unie – druhé zasedání Rady stabilizace a přidružení EU-Černá Hora (Lucemburk 21. června 2011)<br/>11014/11</p> <p>Závěry Rady nazvané „Na cestě k integrované a konkurenceschopné vnitrozemské vodní dopravě v EU“<br/>10284/11</p> <p>Rozhodnutí Rady o podpisu a uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Mezinárodní organizací pro mezinárodní železniční přepravu o přistoupení Evropské unie k Úmluvě o mezinárodní železniční přepravě (COTIF) ze dne 9. května 1980 ve znění Vilniuského protokolu ze dne 3. června 1999<br/>10762/2/10 REV 2 + COR 1 + COR 2 (fi) + COR 3 (fr) + COR 4 (de) + COR 5 + COR 6 (lt)</p> <p>Rozhodnutí Rady o podpisu Dohody o letecké dopravě mezi Brazílskou federativní republikou na straně jedné a Evropskou unií a jejími členskými státy na straně druhé jménem Evropské unie<br/>10175/1/11 REV1</p> | <p>kvalifikovaná většina<br/>Všechny členské státy hlasovaly pro, kromě:<br/>UK, které hlasovalo proti.</p> |



| INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ<br>ČERVEN 2011                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| JINÉ AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Hlasování / Zveřejněná prohlášení |
| <p><b>Písemný postup ukončen dne 16. června 2011</b></p> <p>Prováděcí rozhodnutí Rady 2011/345/SZBP ze dne 16. června 2011, kterým se provádí rozhodnutí 2011/137/SZBP o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi<br/>11583/11</p> <p>Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 573/2011 ze dne 16. června 2011, kterým se provádí čl. 16 odst. 2 nařízení (EU) č. 204/2011 o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi<br/>11584/11</p> <p>Nařízení Rady (EU) č. 572/2011 ze dne 16. června 2011, kterým se mění nařízení (EU) č. 204/2011 o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi<br/>11246/11 + COR 1 (fi)</p> <p><b>3099. zasedání Rady Evropské unie (Zaměstnanost, sociální politika, zdraví a ochrana spotřebitele) konané v Lucemburku dne 17. června 2011</b></p> <p>Postoj Evropské unie pro šesté zasedání Rady přidružení (Lucemburk 20. června 2011) – vztahy s Alžírskem<br/>11365/11</p> <p>2011/362/Euratom: Rozhodnutí Rady ze dne 17. června 2011 o prodloužení statusu společného podniku uděleného Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH (HKG)<br/>10516/11</p> <p>2011/374/Euratom: Rozhodnutí Rady ze dne 17. června 2011 o prodloužení platnosti výhod udělených společnému podniku Hochtemperatur-Kernkraftwerk GmbH (HKG)<br/>10517/11</p> |                                   |

| INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ<br>ČERVEN 2011                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| JINÉ AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Hlasování / Zveřejněná prohlášení |
| <p>Závěry Rady o podpoře zaměstnanosti mládeže v zájmu dosažení cílů strategie Evropa 2020<br/>11282/11 + REV 1 (lv, de)</p> <p>Závěry Rady o souladu mezi pracovním a rodinným životem v kontextu demografických změn<br/>10324/11 + COR 1 (pl) + REV 1 (hu) + REV 2 (el) + REV 3 (lv)</p> <p>Závěry Rady o řešení problému chudoby dětí a prosazování jejich dobrých životních podmínek<br/>10535/11 + REV 2 (lt) + REV 3 (el)</p> <p>Závěry Rady o podpoře provádění evropské strategie pro oblast zdravotního postižení 2010–2020<br/>11843/11</p> <p><b>3100. zasedání Rady Evropské unie (Hospodářské a finanční věci), konané v Lucemburku dne 20. června 2011</b></p> <p>Závěry Rady o kodexu chování pro zdanění podniků<br/>10859/11</p> <p>2011/363/EU: Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 20. června 2011, kterým se Rumunsku povoluje zavést zvláštní opatření odchylovající se od článku 193 směrnice 2006/112/ES o společném systému daně z přidané hodnoty<br/>10845/11</p> |                                   |

**INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ  
ČERVEN 2011**

**JINÉ AKTY**

**Hlasování / Zveřejněná prohlášení**

**Prohlášení Rumunska**

S ohledem na mimořádný charakter takového opatření považuje Rumunsko použití postupu přenesení daňové povinnosti u obilovin a technických plodin za krajní opatření, jehož jediným cílem je umožnit Rumunsku regulovat svůj trh, posílit dohled nad svými hospodářskými subjekty v tomto konkrétním odvětví a připravit se na návrat k normálnímu systému. Rumunsko se tudíž zavazuje, že po uplynutí doby uvedené v tomto rozhodnutí tuto výjimku neprodlouží ani neobnoví.

**Prohlášení Francie, Belgie a Itálie**

Francie, Belgie a Itálie připomínají, že režim dělených plateb je základem systému zdanění spotřeby ve všech zemích, které přijaly DPH. Použití výjimky z tohoto režimu tak může být pouze krajním opatřením a nouzovým řešením u případů doložených daňových podvodů a musí poskytovat záruky nezbytnosti a výjimečnosti udělené výjimky, pokud jde o délku jejího trvání a o určení produktů, na které se vztahuje. Francie, Belgie a Itálie rovněž připomínají, že při přenesení daňové povinnosti vždy hrozí nebezpečí přesunutí podvodů do jiných států.

Francie, Belgie ani Itálie nebudou souhlasit s tím, aby se použití postupu přenesení daňové povinnosti stalo systematickým opatřením pro nápravu nedostatečného dohledu orgánů některého členského státu. V tomto případě Francie, Belgie a Itálie chápou, že příslušné odvětví stojí téměř na začátku zpracovatelského řetězce, a berou na vědomí závazek rumunských orgánů nepožádat o obnovení této výjimky a hlavně zavést před uplynutím dvouletého období strukturální opatření vedoucí k nápravě situace.

2011/384/EU: Prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 20. června 2011, kterým se v souladu s článkem 19 směrnice 2003/96/ES Švédsku povoluje uplatňovat sníženou sazbu daně na elektřinu dodávanou přímo plavidlům v kotvištích přístavů („pobřežní elektřina“)  
10692/11

Rozhodnutí Rady, kterým se uděluje osvědčení o bezpečnostní prověrce personálu EU, jež Uwa CORSEPIA opravňuje k přístupu k utajovaným informacím až do stupně utajení „TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET“  
10742/11

**INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ  
ČERVEN 2011**

| JINÉ AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Hlasování / Zveřejněná prohlášení |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| <p>Rozhodnutí Rady ze dne 20. června 2011 o schválení dohody o opatřeních přístavních států k předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu jménem Evropské unie<br/>5571/11 + COR 1 (fi) + COR 2 (lv)</p> <p>Nařízení Rady (EU) č. 683/2011, ze dne 17. června 2011, kterým se mění nařízení (EU) č. 57/2011, pokud jde o rybolovná práva pro některé populace ryb<br/>10395/11</p> <p><b>Prohlášení Rady</b><br/>„Rada bere na vědomí, že tento klíč pro přidělování v souvislosti se zvláštní podmínkou vztahující se na populaci humra severského ve funkční jednotce 16 (Porcupine Bank) oblasti ICES VII je <i>ad hoc</i> ujednáním pouze pro rok 2011, vyzývá dotčené členské státy k zahájení včasných jednání s cílem určit konečný klíč pro přidělování v souvislosti se zvláštní podmínkou vztahující se na populaci humra severského na základě podmínek, které panovaly v prosinci roku 2010, a vyzývá Komisi, aby tato jednání usnadnila.“</p> |                                   |

**INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ  
ČERVEN 2011**

**JINÉ AKTY**

**Hlasování / Zveřejněná prohlášení**

**Prohlášení Francie k rozdělení kvót pro makrelu obecnou, které nebyly vyměněny s Faerskými ostrovy, mezi členské státy EU**

„Francie si přeje uvést, že nesouhlasí s ustanoveními tohoto nařízení, pokud jde o rozdělení kvót pro makrelu obecnou, které nebyly vyměněny s Faerskými ostrovy, mezi členské státy EU, jelikož tato ustanovení jsou zcela v rozporu se zásadou relativní stability rybolovných práv.

Ustanovení odškodňují za neuzavření dvoustranné dohody mezi Evropskou unií a Faerskými ostrovy v roce 2011 jediný členský stát a vážně poškozují další státy a zejména Francii tím, že jim neumožňují přístup ke zdrojům Faerských ostrovů.

Francie navrhla způsoby umožňující nahradit chybějící dohodu s Faerskými ostrovy, které by neporušily zásadu relativní stability, a to zvýšením objemu výměny s Norskem a umožněním výměny mezi členskými státy za účelem zachování relativní stability rybolovných práv.

Komise tyto návrhy nepodpořila. Francie a další členské státy jsou tak i nadále vystaveny důsledkům vyplývajícím z neuzavření dohody s Faerskými ostrovy v roce 2011 a nedostalo se jim žádného odškodnění.

V době, kdy dochází k zahájení jednání o reformě společné rybářské politiky a kdy se většina členských států vyslovila pro zachování relativní stability jako pilíře této politiky, Francie s politováním konstatuje, že ustanovení tohoto nařízení tuto zásadu neberou v úvahu.

Francie by proto chtěla Komisi a všechny členské státy vyzvat k pečlivému zvážení „severských“ dohod s cílem posoudit dopad jejich vývoje na relativní stabilitu a vymezit dlouhodobou strategii, která by zajistila, že během jednání a provádění těchto dohod bude možné zohlednit zájmy všech členských států.“

**Prohlášení Španělska týkající se makrel obecné (MAC/8C3411)**

„Španělské království se domnívá, že kvótu přidělenou v oblastech ICES VIII, IX a X a vodách EU oblasti CECAF 34.1.1 nelze v důsledku budoucích dohod/jednání se třetími zeměmi omezit s ohledem na zvláštní podmínky, které byly dohodnuty a vloženy do prohlášení Rady a Komise v prosinci roku 2009.“

**INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ  
ČERVEN 2011**

**JINÉ AKTY**

**Hlasování / Zveřejněná prohlášení**

**Prohlášení Německa k rozdělení kvót pro makrelu obecnou**

„Německo s politováním konstatuje, že nebyla uzavřena dohoda s Faerskými ostrovy pro rok 2011, a vyzývá Komisi, aby učinila vše pro dosažení jejího obnovení.

Německo vítá skutečnost, že jižní oblast makrely obecné byla zahrnuta do dohod s pobřežními státy, ale vyjadřuje politování nad skutečností, že při rozdělení kvóty pro makrelu obecnou, která byla určena Faerským ostrovům, nebyla dodržena zásada relativní stability. Německo rovněž zdůrazňuje, že tím nesmí být dotčeno rozdělení kvóty EU pro tuto populaci v budoucnu.“

**Prohlášení Spojeného království ke zdržení se hlasování**

Spojené království uznává potřebu naléhavého přijetí tohoto návrhu, aby se včas provedly změny v zájmu uspokojení potřeb tohoto odvětví. Museli jsme se však při této příležitosti zdržet hlasování, protože náš parlament neměl čas plně posoudit příslušné znění návrhu, aby mohlo dojít ke stažení výhrady jeho přezkumu.

Připomínáme, že Protokol č. 1 (o úloze vnitrostátních parlamentů) ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o fungování Evropské unie (SFEU) stanoví, že mezi okamžikem, kdy je návrh legislativního aktu zpřístupněn vnitrostátním parlamentům, a okamžikem, kdy je zařazen na předběžný pořad jednání Rady ke svému přijetí nebo k přijetí postoje v rámci legislativního postupu, musí uplynout lhůta osmi týdnů. Pokud bude tento návrh podle očekávání schválen dne 20. června, bude to jen 48 dnů po předložení návrhu, což je poněkud kratší lhůta, než je osm týdnů požadovaných podle protokolu.

Uznáváme sice, že tento konkrétní návrh není „legislativním aktem“ pro účely Smluv, chtěli bychom však požádat, aby Komise a Rada pokud možno respektovaly zásady tohoto protokolu při schvalování opatření týkajících se rybolovných práv podle čl. 43 odst. 3 SFEU.

Uznáváme, že v čl. 43 odst. 3 je uvedeno konkrétní ustanovení s cílem podpořit praktickou potřebu včasného rozhodování o rybolovných právech, avšak velmi bychom uvítali, kdyby Komise i nadále vyvíjela úsilí o včasné předkládání takových návrhů, aby se umožnilo jejich plné posouzení ze strany vnitrostátních parlamentů.

**INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ  
ČERVEN 2011**

**JINÉ AKTY**

**Hlasování / Zveřejněná prohlášení**

**Prohlášení Litvy k přidělování kvót regionální organizace pro řízení rybolovu v oblasti volného moře jižního Tichomoří (SPRFMO)**

Litva nemůže schválit navrhované rozdělení kvót SPRFMO mezi členské státy s ohledem na to, že navrhovaný podíl kvóty kranase Murphyho je pro Litvu vypočítán v rozporu se zásadou relativní stability.

V nařízení o celkových přípustných odloveh a kvótách pro rok 2010 byl klíč pro vnitřní rozdělení kranase Murphyho stanoven bez uvedení přechodné nebo *ad hoc* povahy tohoto postupu. Stejná zásada jako v nařízení Rady (EU) č. 53/2010 byla opětovně zdůrazněna v čl. 26 odst. 1 nařízení Rady (EU) č. 57/2011 a byla schválena již v rámci prosincového zasedání Rady. Domníváme se proto, že zásada relativní stability stanovená v čl. 20 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 vstoupila v platnost, a měla by tedy být respektována při přidělování kvót pro rok 2011. Nadále zastáváme stanovisko, že litevská kvóta pro rok 2011 v oblasti úmluvy SPRFMO by měla být vypočítána ve stejném podílu jako v roce 2010, jinak v důsledku porušení zásady relativní stability litevský podíl na celkové kvótě EU trvale poklesne z 21,23 % na 17,50 %.

V případě, že výše uvedené argumenty nebudou uznány, Litva to vezme s politováním na vědomí a nepodpoří stávající návrh.

Závěry Rady o řízení kvality evropské statistiky

11361/1/11 REV 1

**3101. zasedání Rady Evropské unie (Zahraniční věci), konané v Lucemburku dne  
20. června 2011**

Závěry Rady o předcházení konfliktům

11531/11

Postoj Evropské unie pro dvanácté zasedání Rady pro spolupráci EU-Kazachstán

(Brusel 27. června 2011)

11133/11

Rozhodnutí Rady o poskytování informací na základě stálých dohod s třetími zeměmi či mezinárodními organizacemi o bezpečnostních postupech pro výměnu utajovaných informací

10918/11

| INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ<br>ČERVEN 2011                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| JINÉ AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Hlasování / Zveřejněná prohlášení |
| <p>Rozhodnutí Rady o poskytování informací na základě správních ujednání s mezinárodními organizacemi o bezpečnostních postupech pro výměnu utajovaných informací<br/>10919/11</p> <p>Závěry Rady o Súdánu<br/>11625/11</p> <p>Závěry Rady o evropské politice sousedství<br/>11833/11</p> <p>Návrh závěrů o západním Balkánu – Albánie<br/>11839/11</p> <p>Závěry Rady o evropské politice sousedství – Bělorusko<br/>11828/11</p> <p>Rozhodnutí Rady 2011/357/SZBP ze dne 20. června 2011, kterým se mění rozhodnutí 2010/639/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým představitelům Běloruska<br/>11746/11 REV 1</p> <p>Nařízení Rady (EU) č. 588/2011 ze dne 20. června 2011, kterým se mění nařízení (ES) č. 765/2006 o omezujících opatřeních vůči prezidentu Lukašenkovi a některým představitelům Běloruska<br/>11747/11 REV 1</p> <p>Závěry Rady o Jemenu<br/>11617/11</p> <p>Závěry Rady o Libyi<br/>11797/11</p> |                                   |



| INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ<br>ČERVEN 2011                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| JINÉ AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Hlasování / Zveřejněná prohlášení |
| <p>Závěry Rady o Sýrii<br/>11675/1/11 REV 1</p> <p><b>3103. zasedání Rady Evropské unie (Životní prostředí), konané v Lucemburku dne 21. června 2011</b></p> <p>Nařízení Rady (EU) č. 631/2011 ze dne 21. června 2011, kterým se mění nařízení (ES) č. 1255/96 o dočasném pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité průmyslové výrobky, zemědělské produkty a produkty rybolovu<br/>10716/11 + REV 1 (lv) + REV 3 (lt)</p> <p>Nařízení Rady (EU) č. 630/2011 ze dne 21. června 2011, kterým se mění nařízení (EU) č. 7/2010 o otevření a způsobu správy autonomních celních kvót Unie pro některé zemědělské produkty a průmyslové výrobky<br/>10712/11 + REV 1 (lt)</p> <p>Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 616/2011 ze dne 21. června 2011, kterým se zastavuje přezkum před pozbytím platnosti a přezkum pro „nového vývozce“ týkající se antidumpingových opatření vztahujících se na dovoz některých magnezitových cihel pocházejících z Čínské lidové republiky<br/>10972/11 + COR 1 (fr, nl, es) + COR 2 (de)</p> <p>Závěry Rady o ochraně vodních zdrojů a integrovaném udržitelném vodním hospodářství v Evropské unii a mimo ni<br/>11308/11</p> <p>Závěry Rady o strategii EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2020<br/>11249/11</p> <p>Závěry Rady o plánu přechodu na konkurenceschopné nízkouhlíkové hospodářství do roku 2050<br/>11244/11</p> |                                   |

| INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ<br>ČERVEN 2011                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| JINÉ AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Hlasování / Zveřejněná prohlášení                                                                                             |
| <p><b>Písemný postup ukončen dne 23. června 2011</b></p> <p>Rozhodnutí Rady, kterým se Evropská komise zmocňuje, aby jménem Evropské unie předložila na desátém zasedání konference smluvních stran návrh na změnu přílohy I Úmluvy o ochraně stěhovavých druhů volně žijících živočichů<br/>11078/11</p> <p><b>Prohlášení Francie, Nizozemska a Spojeného království</b></p> <p>The UK, France and the Netherlands do not feel able to support the proposed Council Decision as very few changes have been made to the proposals to list the Saker and Red-footed Falcons on Appendix I of CMS and these do not sufficiently address the concerns we have raised previously on a number of occasions. We believe that these are important issues which still need to be considered further before the proposals are finally discussed at the CMS CoP in November.</p> <p>In particular, the proposal to list the Saker falcon was very contentious at the 9th Conference of Parties to CMS. We have highlighted a number of issues about the current proposal which relate to these previous debates and which we believe will be raised again at CoP 10. We consider that submission of this proposal without consideration of these issues is likely to result in a repeat of the same contentious and divisive debates. We believe this will, if not addressed, have negative consequences for the effective working of the Convention as well as for the reputation of the EU and its Member States in this forum, in particular with a number of Arab countries.</p> <p>We are of the view that action for both species under the CMS Raptor MoU has the potential to deliver similar conservation outcomes without the potential for conflict with non EU-Parties that the proposed Appendix I listings is likely to result in. More effort should be made to raise this with the CMS Secretariat to see what has and could be done under that MoU so that Parties can consider this as an alternative way forward and one, we believe, that is more likely to succeed.</p> | <p>kvalifikovaná většina<br/>Všechny členské státy hlasovaly pro, kromě:<br/>FR, NL, UK a IE, které se zdržely hlasování.</p> |

**INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ  
ČERVEN 2011**

**JINÉ AKTY**

**Hlasování / Zveřejněná prohlášení**

**Prohlášení Evropské komise**

The Commission recalls that it would have preferred the words "and in respect of which the Union has adopted rules" to be deleted from Article 1(1). It indeed considers that the insertion of these words is superfluous since Recital 4 clearly explains that the two species in question are covered by EU rules. It is even misleading as such words could be interpreted as implying that certain aspects of the amendments proposed are not covered by EU rules.

Společný postoj Rady 2001/931/SZBP o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu a nařízení Rady (ES) č. 2580/2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu  
11869/1/11 REV1

Prováděcí rozhodnutí Rady 2011/367/SZBP ze dne 23. června 2011, kterým se provádí rozhodnutí Rady 2011/273/SZBP o omezujících opatřeních vůči Sýrii  
11752/1/11 REV 1

Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 611/2011 ze dne 23. června 2011, kterým se provádí nařízení (EU) č. 442/2011 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii  
11754/1/11 REV1

**3104. zasedání Rady Evropské unie (Zemědělství a rybolov), konané v Lucemburku dne 28. června 2011**

Rozhodnutí Rady, kterým se Komise zmocňuje, aby jménem Evropské unie zahájila jednání o obnovení protokolu k dohodě o partnerství v odvětví rybolovu s Gabonskou republikou  
11241/11

Závěry Rady o memorandech o porozumění týkajících se ochrany stěhovavých druhů žraloků a dravých ptáků na základě Úmluvy o ochraně stěhovavých druhů volně žijících živočichů  
12025/11

| INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ<br>ČERVEN 2011                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| JINÉ AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Hlasování / Zveřejněná prohlášení |
| <p>2011/449/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 28. června 2011 o postoji, který má Evropská unie zaujmout ve Smíšeném řídicím výboru pro hygienické a rostlinolékařské záležitosti zřízeném Dohodou, kterou se zakládá přidružení mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Chilskou republikou na straně druhé, ke změně dodatku V.A přílohy IV uvedené dohody (Text s významem pro EHP)<br/>11091/11</p> <p>Rozhodnutí Rady, kterým se Komise zmocňuje, aby jménem Evropské unie vyjednala změny Smlouvy o Energetickém společenství<br/>11242/1/11 REV 1</p> <p>Doporučení Rady ze dne 28. června 2011 o politikách snížení míry předčasného ukončování školní docházky (Text s významem pro EHP)<br/>10544/11 + REV1 (ro)</p> <p>Doporučení Rady ze dne 28. června 2011 Mládež v pohybu – podpora mobility mladých lidí ve vzdělávání<br/>10545/11 + REV1 (ro)</p> <p>Rozhodnutí Rady o finančních příspěvcích členských států určených na financování Evropského rozvojového fondu v roce 2011, včetně druhé splátky pro rok 2011<br/>11689/11</p> <p>Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 655/2011 ze dne 28. června 2011 o zrušení antidumpingových opatření týkajících se dovozu kumarinu pocházejícího z Čínské lidové republiky<br/>11546/11</p> |                                   |

| INFORMACE O PŘIJETÍ JINÝCH AKTŮ<br>ČERVEN 2011                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| JINÉ AKTY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Hlasování / Zveřejněná prohlášení |
| <p>Závěry Rady o zvláštní zprávě č. 1/2011: Pomohl převod pravomocí v oblasti řízení vnější pomoci z ústředí Komise na její delegace zlepšit poskytování pomoci?<br/>11309/11</p> <p>Společné postoje EU k přístupovým jednáním s Chorvatskem a Islandem<br/>12010/11</p> <p>Rozhodnutí Rady 2011/380/SZBP ze dne 28. června 2011, kterým se mění rozhodnutí 2010/330/SZBP o Integrované misi Evropské unie na podporu právního státu v Iráku (EUJUST LEX-IRAQ)<br/>10867/11</p> <p>2011/400/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 28. června 2011, kterým se mění akt Rady ze dne 12. března 1999, kterým se přijímají pravidla důchodového fondu Europolu<br/>11040/11</p> <p>2011/387/EU: Rozhodnutí Rady ze dne 28. června 2011 o zahájení automatizované výměny údajů o registraci vozidel se Slovinskem<br/>11490/11</p> |                                   |